

DE

BEACHTEN!

Auf den Ausklappseiten (vorne und hinten) finden Sie alle Abbildungen, auf die in dieser Gebrauchsanleitung verwiesen wird. Lassen Sie diese Seiten beim Lesen der Gebrauchsanleitung immer geöffnet.

EN

PLEASE NOTE!

On the front and back fold-out pages you will find all illustrations referenced in these operating instructions. Ensure that these pages are visible when you read the operating instructions.

FR

À NOTER !

Sur les pages rabattables (à l'avant et à l'arrière), vous trouverez toutes les illustrations référencées dans ce mode d'emploi. Veuillez laisser ces pages toujours ouvertes lorsque vous consultez le mode d'emploi.

NL

OPGELET!

Op de voorste en achterste uitklappagina's vindt u alle afbeeldingen waarnaar in deze gebruikershandleiding wordt verwezen. Laat deze pagina's tijdens het lezen van de gebruikershandleiding altijd geopend.

**Kundenservice / Importeur | Customer Service / Importer
Service après-vente / Importateur | Klantenservice / Importeur:**

DS Produkte GmbH
Am Heisterbusch 1
19258 Gallin
Deutschland (Germany | Allemagne | Duitsland)
Tel.: +49 38851 314650*

* Anruf in das deutsche Festnetz zum Tarif Ihres Anbieters.
Calls to German landlines are subject to your provider's charges.
Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand au tarif de votre fournisseur.
Bellen naar het Duitse vaste netwerk tegen het tarief van uw provider.

**05578 / 05581**

DE

Gebrauchsanleitung

ab Seite 1

EN

Operating Instructions

starting on page 22

FR

Mode d'emploi

à partir de la page 43

NL

Gebruikershandleiding

vanaf pagina 66

DE

BEACHTEN!

Auf den Ausklappseiten (vorne und hinten) finden Sie alle Abbildungen, auf die in dieser Gebrauchsanleitung verwiesen wird. Lassen Sie diese Seiten beim Lesen der Gebrauchsanleitung immer geöffnet.

EN

PLEASE NOTE!

On the front and back fold-out pages you will find all illustrations referenced in these operating instructions. Ensure that these pages are visible when you read the operating instructions.

FR

À NOTER !

Sur les pages rabattables (à l'avant et à l'arrière), vous trouverez toutes les illustrations référencées dans ce mode d'emploi. Veuillez laisser ces pages toujours ouvertes lorsque vous consultez le mode d'emploi.

NL

OPGELET!

Op de voorste en achterste uitklappagina's vindt u alle afbeeldingen waarnaar in deze gebruikershandleiding wordt verwezen. Laat deze pagina's tijdens het lezen van de gebruikershandleiding altijd geopend.



